

Curso académico 2021-2022

Inglés Jurídico para la carrera judicial

del 1 de abril al 15 de junio de 2022

CERTIFICADO DE ACTUALIZACIÓN PROFESIONAL

Características: material impreso, material multimedia, curso virtual y guía didáctica.

Departamento
Filologías Extranjeras y Sus Lingüísticas
Facultad de Filología

Convocatoria actual

Existe una convocatoria de este curso en el último curso académico publicitado.

Periodo de matriculación:

Del 7 de septiembre al 12 de diciembre de 2023.

Periodo de docencia:

Del 1 de abril al 3 de junio de 2024.

Puede acceder a ella a través de este enlace.

PROGRAMA DE DESARROLLO PROFESIONAL Y PERSONAL
Curso 2021/2022

El Programa de Desarrollo Profesional y Personal acoge cursos que dan derecho a la obtención de un Título Propio por la UNED. Cada curso se impartirá en una de las siguientes categorías: Experto Profesional, Enseñanza Abierta, Actualización Profesional y atienden una demanda de formación en respuesta a las necesidades e intereses del mundo del trabajo. Sus cursos estarán promovidos por la UNED o entidades sociales y económicas que busquen el apoyo académico de la Universidad para la mejor calidad de sus acciones de formación y promoción de sus colectivos laborales y profesionales.

Requisitos de acceso: no hay requisitos mínimos de acceso, salvo los específicos de cada curso establecidos por su director.

Destinatarios

El curso se imparte íntegramente en inglés y la interacción y comunicación en los foros será igualmente en inglés, por lo que hace falta tener un nivel intermedio-avanzado para poder seguirlo.

El curso está dirigido a integrantes de la Judicatura española que quieran mejorar su dominio del inglés jurídico para poder comunicarse en dicha lengua en el ámbito profesional.

The course is taught entirely in English, and interaction in the relevant forums will also take place in this language. An intermediate/advanced level of English is required to succesfully follow the course.

This course is adddressed to the Spanish Judiciary, and aims to improve their written command of legal English so that they can communicate in this language in professional contexts.

1. Objetivos

Los objetivos de este curso son los siguientes / *The objectives of this course are to:*

1. Familiarizarse con los rasgos distintivos del inglés jurídico (*Become familiar with the distinctive features of legal English*).

2. Conocer la diferencia entre el inglés que se utiliza en los países con sistemas de derecho común y el que se usa en la Unión Europea (*Be aware of the differences between the legal English that is used in common law legal systems and in the European Union*).

3. Mejorar el dominio del vocabulario jurídico en diversos ámbitos (*Improve the command of legal vocabulary in different subject matters*).

4. Desarrollar el nivel de comprensión de textos jurídicos escritos y orales (*Improve the level of understanding of written and oral legal texts*).

5. Potenciar las habilidades profesionales en inglés (*Develop professional skills in English*).

2. Contenidos

El curso incluye los siguientes módulos - *The course includes the following modules:*

1. Rasgos distintivos del inglés jurídico - *The distinctive features of legal English.*

2. El inglés jurídico de la Unión Europea - *Legal English in the European Union.*

3. El vocabulario jurídico en inglés: teoría y práctica - *Legal vocabulary in English: theory and practice.*

4. Práctica con ejercicios de inglés jurídico (civil, penal, derechos humanos, etc.) - *Legal English practical exercises (civil, criminal, human rights, etc.).*

5. Habilidades profesionales en inglés - *Professional skills in English.*

3. Metodología y actividades

Habrá diversos materiales teóricos y prácticos (así como charlas grabadas) en el curso virtual. Los alumnos han de ir trabajando con dichos materiales a su propio ritmo.

El curso se imparte íntegramente en inglés.

Los alumnos tendrán que entregar un trabajo final, del que se les informará con suficiente antelación; dicho trabajo conformará el 100% de la calificación final del curso.

The online course includes theoretical and practical materials (as well as recordings) that students will have to work with at their own pace.

The course is entirely taugh in English.

In order to successfully complete the course, students have to submit a final assignment, the instructions for which will

be provided on the online course with sufficient time.

4. Nivel del curso

Medio y Avanzado

5. Duración y dedicación

Duración: del viernes 1 de abril al miércoles 15 de junio de 2022.

Dedicación: 100 horas.

6. Equipo docente

Director/a

Director - UNED

SAMANIEGO FERNANDEZ, EVA

Directores adjuntos

Director adjunto - Externo

JIMÉNEZ MARTÍN, JORGE

Director adjunto - Externo

MILLAN DE LAS HERAS, MARIA JESUS

Colaboradores UNED

Colaborador - UNED

PEREZ CABELLO DE ALBA, MARIA BEATRIZ

Colaboradores externos

Colaborador - Externo

GARCÍA MORENO, JOSÉ MIGUEL

7. Material didáctico para el seguimiento del curso

7.1 Material disponible en la plataforma virtual

Todos los materiales necesarios para este curso estarán disponibles en la plataforma virtual.

8. Atención al estudiante

La atención a los alumnos será a través de los foros del curso.

Debido a la situación provocada por Covid-19, en caso de que necesiten pedir una cita telefónica o por videoconferencia pueden solicitarla enviando un correo electrónico al Equipo Docente.

Students are expected to communicate with tutors through the course forums.

Due to Covid-19, students who need to request an appointment for either a phone call or a videoconference should send an email to the relevant tutor.

Eva Samaniego Fernández: esamaniego@flog.uned.es

Beatriz Pérez Cabello de Alba: bperez-cabello@flog.uned.es

José Miguel García Moreno: jm.garcia.m@poderjudicial.es

9. Criterios de evaluación y calificación

El 100% del resultado del curso se obtiene de un trabajo final, que habrá de entregarse obligatoriamente en tiempo y forma. Este ha de superarse con un mínimo de un 50% de su valor.

Dada la naturaleza del curso, únicamente se contempla la posibilidad de Apto/No Apto en la calificación final.

The course is successfully completed upon submission of a final assignment (which must be turned in in compliance with both the formal requirements and deadlines), in which students must obtain at least 50% of its total mark (5 out of 10). Due to the nature of the course, the only possible results will be "Apto" and "No Apto".

10. Precio del curso

Precio de matrícula: 180,00 €.

11. Descuentos

11.1 Ayudas al estudio y descuentos

Se puede encontrar información general sobre ayudas al estudio y descuentos en este enlace.

Debe hacer la solicitud de matrícula marcando la opción correspondiente, y posteriormente enviar la documentación al correo: descuentos@fundacion.uned.es.

12. Matriculación

Del 6 de septiembre al 15 de diciembre de 2021.

13. Responsable administrativo

Negociado de Institucionales.